



Estación meteorológica

# MeteoTrend Colour

Art. No. 7007310CM3000

**EN** Manual de Instrucciones

**DE** Besuchen Sie unsere Website über den folgenden QR Code oder Weblink um weitere Informationen zu diesem Produkt oder die verfügbaren Übersetzungen dieser Anleitung zu finden.

**EN** Visit our website via the following QR Code or web link to find further information on this product or the available translations of these instructions.

**FR** Si vous souhaitez obtenir plus d'informations concernant ce produit ou rechercher ce mode d'emploi en d'autres langues, rendez-vous sur notre site Internet en utilisant le code QR ou le lien correspondant.

**NL** Bezoek onze internetpagina via de volgende QR-code of weblink, voor meer informatie over dit product of de beschikbare vertalingen van deze gebruiksaanwijzing.

**ES** ¿Desearía recibir unas instrucciones de uso completas sobre este producto en un idioma determinado? Entonces visite nuestra página web utilizando el siguiente enlace (código QR) para ver las versiones disponibles.

**IT** Desidera ricevere informazioni esaustive su questo prodotto in una lingua specifica? Venga a visitare il nostro sito Web al seguente link (codice QR Code) per conoscere le versioni disponibili.



[www.bresser.de/download/7007310](http://www.bresser.de/download/7007310)



**GARANTIE · WARRANTY · GARANTÍA · GARANZIA**



[www.bresser.de/warranty\\_terms](http://www.bresser.de/warranty_terms)

---

# Índice

1	Aviso legal.....	4
2	Indicación de validez.....	4
3	Características.....	4
4	Acerca de este manual.....	5
5	Instrucciones generales de seguridad.....	5
6	Resumen de piezas y alcance de suministro.....	7
7	Pantalla-Visualización.....	8
8	Antes de la instalación.....	9
9	Conexión al suministro eléctrico.....	9
10	Ajuste automático de hora.....	9
11	Ajuste manual de hora.....	10
12	Ajustes de alarma.....	10
13	Función de repetición.....	10
14	Transmisión automática de valores.....	10
15	Visualización manual de los valores.....	11
16	Indicador del pronóstico del tiempo.....	11
17	Eliminación de residuos.....	11
18	Declaración de conformidad de la CE.....	11
19	Garantía.....	12

---

# 1 Aviso legal

Bresser GmbH  
Gutenbergstr. 2  
46414 Rhede  
Germany

<http://www.bresser.de>

Para posibles reclamaciones de garantía o solicitudes de servicio, véase la información relativa a «Garantía» y «Servicio» en el presente documento. No se aceptarán las solicitudes o envíos realizados directamente al fabricante.

Sujeto a modificaciones y errores.

© 2017Bresser GmbH

Todos los derechos reservados.

No está permitida la reproducción de este documento, o parte del mismo, en cualquier forma (fotocopia, impresión, etc.), así como el uso y la difusión de los medios electrónicos del sistema (archivos de imagen, página web, etc.), sin el consentimiento previo del fabricante.

Los nombres y las marcas comerciales utilizados en este documento están, por lo general, protegidos por patentes y marcas registradas en Alemania, la Unión Europea y otros países.

## 2 Indicación de validez

Esta documentación es válida para los productos con los siguientes números:

7007310000000

**Versión manual** v032017a

**Descripción del manual:** Manual\_7007310000000\_MeteoTrend-Colour\_es\_BRESSER\_v032017a

Proporcionar siempre la información sobre la solicitud de servicio.

## 3 Características

- Gráfico del pronóstico del tiempo en 12 horas.
- DCF Recepción del reloj radio y visualización
- Despertador con función de repetición (Snooze)
- Temperatura exterior (advertencia de heladas)
- Temperatura exterior (en °C o °F)
- Temperatura interior (en °C o °F)
- Visualización de valores mínimos y máximos
- Incluye sensor térmico y fuente de alimentación
- Visualización coloreada del fondo
- Acerca de la instalación

## 4 Acerca de este manual



### NOTA

#### ¡Este manual debe considerarse parte del dispositivo!

Leer atentamente las instrucciones de seguridad y de funcionamiento antes de utilizar el dispositivo. Conservar estas instrucciones para su posterior uso en un futuro. Al vender o ceder el dispositivo, el manual de uso ha de ser entregado al dueño/usuario posterior del producto.

## 5 Instrucciones generales de seguridad



### ⚠ PELIGRO

#### ¡Peligro de descarga eléctrica!

Este dispositivo contiene componentes electrónicos operados por una fuente de energía (fuente de alimentación y/o pilas). Existe riesgo de descarga eléctrica en caso de un uso indebido del producto. Las descargas eléctricas pueden causar lesiones graves o la muerte. Es importante leer con atención la siguiente información de seguridad.

- ¡No dejar nunca que los niños hagan uso del dispositivo sin supervisión! El uso debe hacerse conforme se describe en las instrucciones, de lo contrario existe el riesgo de descarga eléctrica.
- Desconectar el cable de la alimentación eléctrica cuando no se utilice el dispositivo, en caso de una interrupción prolongada y cuando se proceda a su mantenimiento o limpieza.
- Colocar el dispositivo de forma que se pueda desconectar de la red eléctrica en todo momento. La toma de corriente debe estar siempre cerca del dispositivo y ser de fácil acceso, puesto que el enchufe del cable de red sirve como elemento de desconexión de la red eléctrica.
- ¡Para desconectar el dispositivo de la red eléctrica, tire siempre del enchufe y nunca del cable!
- Comprobar que los cables y conectores del dispositivo no estén dañados antes de su uso.
- ¡No utilizar nunca un dispositivo dañado o con partes conductoras dañadas! Las piezas dañadas deben ser repuestas inmediatamente por un centro de servicio autorizado.
- Utilizar el dispositivo únicamente en un entorno seco. No tocar el dispositivo con partes del cuerpo mojadas o húmedas.



### ⚠ PELIGRO

#### ¡Peligro de asfixia!

Existe riesgo de asfixia en caso de un uso indebido del producto, en especial para los niños. Es importante leer con atención la siguiente información de seguridad.

- ¡Mantener los materiales del embalaje (bolsas de plástico, gomas elásticas, etc.) fuera del alcance de los niños! ¡Existe riesgo de asfixia!
- ¡Este producto contiene piezas pequeñas que los niños pueden tragarse! ¡Existe riesgo de asfixia!



### ⚠ PELIGRO

#### ¡Peligro de explosión!

Existe riesgo de explosión en caso de un uso inapropiado del producto. Es importante leer con atención la siguiente información de seguridad.

- 
- No exponer el dispositivo a temperaturas altas. Utilizar únicamente la fuente de alimentación suministrada o las pilas recomendadas. ¡No arrojar las pilas ni el dispositivo al fuego ni crear un cortocircuito! ¡La temperatura excesiva y el uso inapropiado pueden provocar cortocircuitos, incendios y explosiones!



## NOTA

### ¡Peligro de daños materiales!

El uso indebido del dispositivo y/o sus componentes pueden causar daños. Hacer uso del dispositivo únicamente conforme a las siguientes instrucciones de seguridad.

- 
- ¡No desmontar el dispositivo! En caso de defecto, contactar con el fabricante. Este contactará con el centro de servicios y enviará a reparar el dispositivo en caso de resultar necesario.
  - No exponer el dispositivo a temperaturas altas y protegerlo del agua y de niveles elevados de humedad.
  - ¡No sumergir el dispositivo en el agua!
  - No exponer el dispositivo a vibraciones.
  - Utilizar únicamente los accesorios y las piezas de repuesto que cumplan con las especificaciones técnicas del dispositivo.
  - Utilizar únicamente las pilas recomendadas. Reemplazar siempre las pilas agotadas o a punto de gastarse por un conjunto totalmente nuevo con capacidad completa. No utilizar pilas de otras marcas, de otro tipo o con otra capacidad. Extraer las pilas del dispositivo cuando no se hayan utilizado durante mucho tiempo.
  - No utilizar pilas/baterías recargables.



## NOTA

### ¡Peligro de sobretensión!

¡El fabricante no se hace responsable de la sobretensión causada como consecuencia de la colocación indebida de las pilas o el uso de fuentes de alimentación inapropiadas!

---

## 6 Resumen de piezas y alcance de suministro

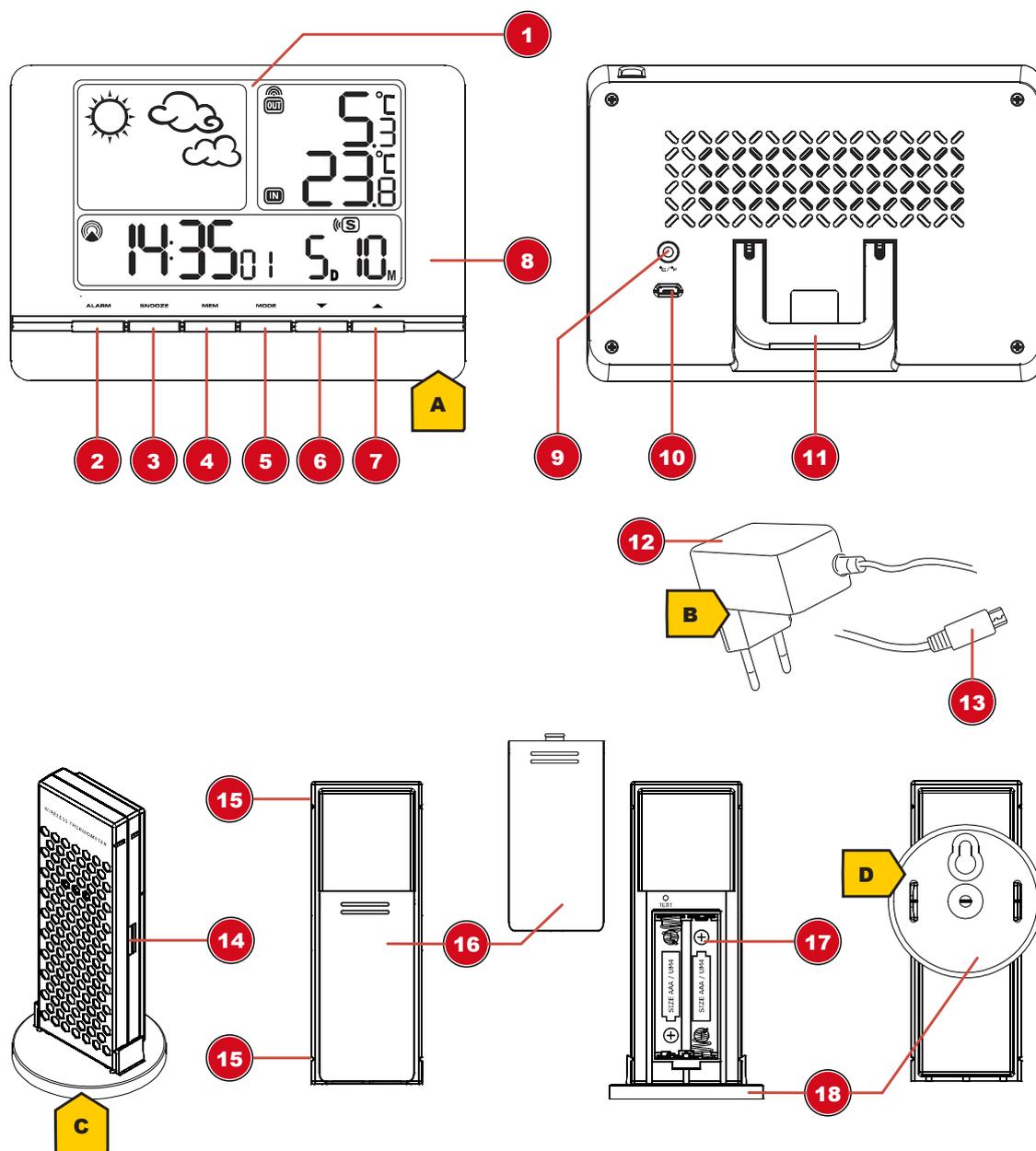


Abb. 1: Listado de partes para la estación base (arriba) y el sensor inalámbrico (abajo)

1 Visualización	2 Botón ALARM (Ajuste de alarma)
3 Botón SNOOZE (Función de repetición)	4 Botón MEM (Restablecer valores predefinidos)
5 Botón MODE (Seleccionar modo de hora)	6 Botón DOWN (Reducir valores)
7 Botón UP (Aumentar valores)	8 Sensor de foto óptico
9 Botón de selección °C/°F	10 Conector micro USB (Fuente de alimentación)
11 Soporte plegable	12 Adaptador de corriente DC con enchufe de la UE
13 Cable de alimentación con clavija DC (Micro USB)	14 Ranura de montaje/standclip
15 Ranura de montaje/standclip	16 Tapa del compartimento de las pilas
	17 Compartimento de las pilas
	18 Tapa del compartimento de las pilas

**Alcance del suministro**

Unidad base (A), fuente de alimentación (B), sensor inalámbrico (C), montaje/standclip (D)

Se necesitan pilas (no incluidas en la entrega):

2 piezas Micro pilas (1,5 V, Tipo AAA)

## 7 Pantalla-Visualización

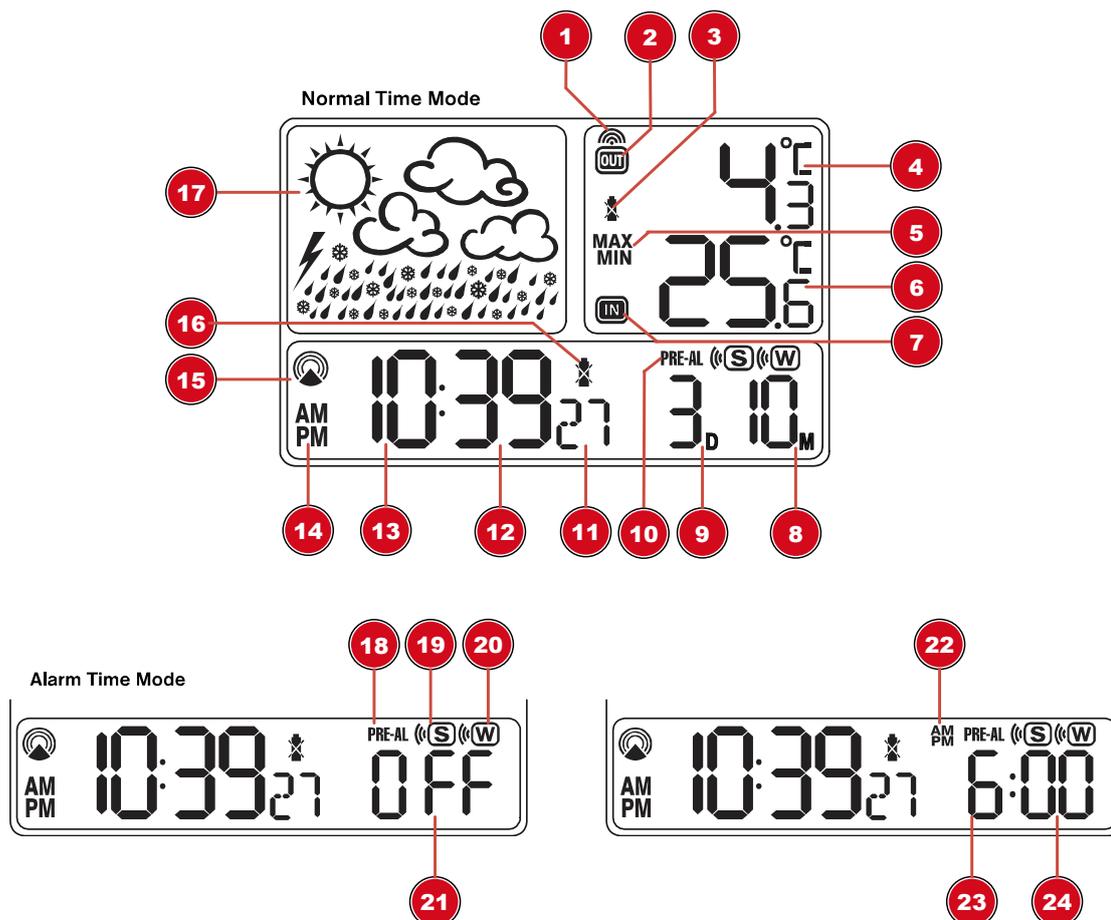


Abb. 2: Pantalla-Visualización para la estación base

1 Símbolo de recepción del sensor inalámbrico	2 Símbolo del intervalo de temperatura del sensor inalámbrico
3 Sensor inalámbrico del estado de las pilas	4 Sensor inalámbrico del indicador de temperatura (temperatura exterior)
5 Símbolo de temperatura máxima (MAX) o mínima (MIN)	6 Estación base del indicador de temperatura (temperatura interior)
7 Símbolo del intervalo de temperatura de la estación base	8 Fecha (Mes)
9 Fecha (Día)	10 Símbolo de alarma (PRE-AL, S o W)
11 Hora (Segundos)	12 Hora (Minutos)
13 Hora (Horas)	14 AM/PM Información en modo 12 horas
15 Símbolo de transmisión de la señal horaria	16 Estación base del estado de las pilas
	17 Símbolo de recepción de la señal horaria
	18 Símbolo de alarma (PRE-AL)
	19 Símbolo de alarma (S)
	20 Símbolo de alarma (W)
	21 Símbolo de alarma (OFF)
	22 Símbolo de alarma (6:00)
	23 Símbolo de alarma (6:00)
	24 Símbolo de alarma (6:00)

17 Visualización gráfica del pronóstico del tiempo	18 Símbolo de alarma PRE-AL (Advertencia de heladas)
19 Símbolo de alarma S (Un uso)	20 Símbolo de alarma W (Lunes a viernes)
21 Apagar alarma	22 AM/PM Información en modo 12 horas
23 Hora de alarma (Horas)	24 Hora de alarma (Minutos)

## 8 Antes de la instalación



### NOTA

#### ¡Evitar problemas de conexión!

Para evitar problemas de conexión entre los dispositivos, deben tenerse en cuenta los siguientes puntos a la hora de la puesta en funcionamiento.

1. Colocar la unidad base (receptor) y el sensor (transmisor) lo más cerca posible.
2. Conectar la fuente de alimentación a la unidad base y esperar a que se muestre la temperatura interior.
3. Conectar la fuente de alimentación al sensor.
4. Instalar la unidad base y el sensor dentro del rango de transmisión efectivo.

Al cambiar las pilas, extraer siempre tanto las pilas de la unidad base como las del sensor y volver a insertarlas en el orden correcto para que la conexión por radio pueda restablecerse. En caso de que uno de los dispositivos esté conectado a una toma de corriente, es necesario desconectarlo durante el tiempo en el que se remplazan las pilas. Si, por ejemplo, únicamente se extrajeran las pilas del sensor, la señal dejaría de recibirse o no se captaría correctamente.

Téngase en cuenta que la cobertura depende de los materiales de construcción utilizados en los edificios, así como de la posición de la unidad base y el sensor externo. La posible distancia puede verse reducida considerablemente debido a influencias externas (radiotransmisores o interferencias). En estos casos, se recomienda buscar otro lugar para la unidad base y el sensor externo. ¡En ocasiones basta con moverlos unos cuantos centímetros! Aunque el sensor externo es resistente a la intemperie, no conviene colocarlo en lugares en los que haya radiación solar directa, lluvia o nieve.

## 9 Conexión al suministro eléctrico

### *Unidad base*

1. Insertar el enchufe DC en la toma de corriente de la unidad base.
2. Insertar el enchufe en la toma de corriente.
3. El dispositivo está suministrado de energía inmediatamente.
4. Esperar hasta que aparezca el indicador de temperatura interior en la unidad base.

### *Sensor inalámbrico*

1. Retirar la tapa del compartimento de las pilas.
2. Colocar las pilas en su respectivo compartimento. Prestar atención a la correcta alineación de los polos (+/-).
3. Volver a colocar la tapa del compartimento de las pilas.

## 10 Ajuste automático de hora

Tras la conexión a la alimentación eléctrica, el dispositivo buscará de forma automática la señal inalámbrica. El proceso tarda en completarse en aproximadamente 3-8 minutos.

Tras la correcta recepción de la señal, se ajustará automáticamente la fecha y hora y se mostrará el símbolo de recepción.

En caso de no recibir señal, hacer lo siguiente:

- 
1. mantener pulsado el botón UP durante aproximadamente 2 segundos para volver a iniciar la recepción de señal.
  2. Si se sigue sin recibir señal, habrá que proceder a una configuración manual.

Para más información sobre ajustes de hora y fecha, véase el manual de instrucciones (ver información en la página 2).

## 11 Ajuste manual de hora

1. Mantener pulsado el botón MODE durante aproximadamente 3 segundos para entrar en el modo de ajuste de hora.
2. Los números que han de ajustarse parpadearán.
3. Pulsar las teclas UP o DOWN para cambiar los valores.
4. Pulsar la tecla MODE para confirmar y continuar con el siguiente ajuste.
5. Orden de los ajustes: Año > Mes > Día > Cambio Día-Mes > Modo Hora 12-24 > Horas > Minutos > Idioma > °C/°F
6. Pulsar el botón MODO para guardar los cambios y salir del modo de ajuste.

## 12 Ajustes de alarma

1. Pulsar la tecla ALARM varias veces para seleccionar la función de alarma seleccionada: alarma diaria (W) o alarma de un uso (S).
2. Al seleccionar la función de alarma, pulsar la tecla UP para activarla. La pantalla cambia acorde a la hora de alarma deseada.
3. Pulsar la tecla de alarma durante aproximadamente 3 segundos para acceder al modo de ajuste de la hora de alarma.
4. El valor que se desea establecer parpadeará.
5. Pulsar UP o DOWN para cambiar el valor.
6. Pulsar la tecla ALARM para confirmar y continuar con el siguiente ajuste.
7. Orden de los ajustes: Horas > Minutos
8. Pulsar la tecla ALARM para guardar los cambios y salir del modo de ajuste.

**¡NOTA! La función de pre-alarma (PRE-AL) solo puede activarse con la alarma diaria (W) o alarma de un uso (S). Si se activa la pre-alarma, sonará una alarma adicional cuando haya temperaturas exteriores superiores a 3°C en la hora seleccionada (15, 30, 45, 60 o 90 minutos) antes de la hora de alarma deseada.**

## 13 Función de repetición

1. Al sonar la alarma, pulse la tecla SNOOZE para activar la función de repetición. La alarma suena de nuevo pasados 4 minutos.
2. Cuando suene la alarma, pulsar el botón ALARM para suspender la alarma hasta la próxima vez que suene.
3. En caso de no pulsar ningún botón, la alarma se apagará de forma automática pasados 2 minutos.

## 14 Transmisión automática de valores

Una vez insertadas las pilas, la estación base comenzará a mostrar los valores medios de los espacios interiores. Los primeros valores medios correspondientes al sensor externo se reciben en los 3 minutos siguientes a la puesta en funcionamiento.

Para más información sobre otros valores medios, véase el manual de instrucciones (ver información en la página 2).

## 15 Visualización manual de los valores

1. Presionar varias veces la tecla MEM para mostrar los valores almacenados de forma sucesiva.
2. Orden del indicador: Valores actuales > MIN (mínimos) > MAX (máximos)
3. Mantener la tecla MEM durante la visualización de los valores máximos o mínimos durante aproximadamente 3 segundos para borrar todos los datos almacenados de forma irreversible.

**¡NOTA! ¡Los valores máximos y mínimos se eliminan diariamente de forma automática a las 24 horas!**

## 16 Indicador del pronóstico del tiempo

A partir de los valores medidos, se establecerá un pronóstico del tiempo para las próximas 12 horas y se mostrará de la siguiente forma:

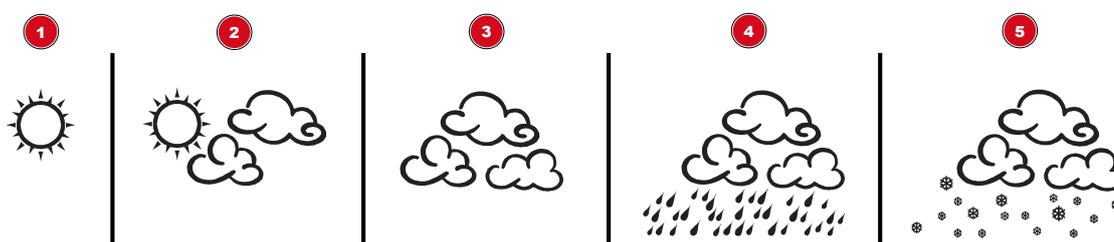


Abb. 3: Símbolos del indicador de pronóstico del tiempo

1 Soleado	2 Parcialmente nublado
3 Nublado	4 Lluvia
5 Nieve	

## 17 Eliminación de residuos



Deshacerse de los materiales de embalaje sin mezclarlos. Para proceder a su correcta eliminación, contactar con los servicios locales de eliminación de residuos o con la agencia ambiental.

¡No verter los dispositivos electrónicos en la basura doméstica!

De conformidad con la Directiva 2002/96/CE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, los dispositivos electrónicos usados deben reciclarse de forma separada y compatible con el medio ambiente.

No verter las pilas y baterías en la basura del hogar. Es obligatorio devolver las pilas y baterías usadas. Pueden devolverse de forma gratuita en nuestro punto de venta o en el punto más próximo (por ejemplo, en el comercio o los puntos de recogida locales).

Las pilas y baterías se etiquetan con el símbolo de la basura tachado. «Cd» significa cadmio, «Hg» significa mercurio y «Pb» significa plomo.

## 18 Declaración de conformidad de la CE



Se ha recogido una «Declaración de conformidad» según a las normas aplicables y los estándares correspondientes relativos al nombre. Bresser GmbH Esta declaración puede verse mediante solicitud previa en cualquier momento.

---

## 19 Garantía

El periodo de garantía habitual es de 2 años a partir del día de la compra. Para beneficiarse de un periodo prolongado y voluntario de garantía, como se indica en la caja de regalo, es necesario registrarse en nuestra web.

Para acceder las condiciones de la garantía, así como a la información sobre el servicio y la extensión de la misma, véase **[www.bresser.de/garantiebedingungen](http://www.bresser.de/garantiebedingungen)**.







# Service

## DE AT CH BE

Bei Fragen zum Produkt und eventuellen Reklamationen nehmen Sie bitte zunächst mit dem Service-Center Kontakt auf, vorzugsweise per E-Mail.

**E-Mail:** [service@bresser.de](mailto:service@bresser.de)  
**Telefon\*:** +49 28 72 80 74 210

BRESSER GmbH  
Kundenservice  
Gutenbergstr. 2  
46414 Rhede  
Deutschland

\*Lokale Rufnummer in Deutschland (Die Höhe der Gebühren je Telefonat ist abhängig vom Tarif Ihres Telefonanbieters); Anrufe aus dem Ausland sind mit höheren Kosten verbunden.

## GB IE

Please contact the service centre first for any questions regarding the product or claims, preferably by e-mail.

**e-mail:** [service@bresseruk.com](mailto:service@bresseruk.com)  
**Telephone\*:** +44 1342 837 098

BRESSER UK Ltd  
Unit 1 starborough Farm,  
Starborough Road, Nr Marsh Green,  
Edenbridge, Kent TN8 5RB  
Great Britain

\*Number charged at local rates in the UK (the amount you will be charged per phone call will depend on the tariff of your phone provider); calls from abroad will involve higher costs.

## FR BE

Si vous avez des questions concernant ce produit ou en cas de réclamations, veuillez prendre contact avec notre centre de services (de préférence via e-mail).

**e-mail:** [sav@bresser.fr](mailto:sav@bresser.fr)  
**Téléphone\*:** 00 800 6343 7000

BRESSER France SARL  
Pôle d'Activités de Nicopolis  
260, rue des Romarins  
83170 Brignoles  
France

\*Prix d'un appel local depuis la France ou Belgique

## NL BE

Als u met betrekking tot het product vragen of eventuele klachten heeft kunt u contact opnemen met het service centrum (bij voorkeur per e-mail).

**e-mail:** [info@folux.nl](mailto:info@folux.nl)  
**Teléfono\*:** +31 528 23 24 76

Folux B.V.  
Smirnoffstraat 8  
7903 AX Hoogeveen  
Nederlands

\*Het telefoonnummer wordt in het Nederland tegen lokaal tarief in rekening gebracht. Het bedrag dat u per gesprek in rekening gebracht zal worden, is afhankelijk van het tarief van uw telefoon provider; gesprekken vanuit het buitenland zullen hogere kosten met zich meebrengen.

## ES IT PT

Si desea formular alguna pregunta sobre el producto o alguna eventual reclamación, le rogamos que se ponga en contacto con el centro de servicio técnico (de preferencia por e-mail).

**e-mail:** [servicio.iberia@bresser-iberia.es](mailto:servicio.iberia@bresser-iberia.es)  
**Teléfono\*:** +34 91 67972 69

BRESSER Iberia SLU  
c/Valdemorillo,1 Nave B  
P.I. Ventorro del cano  
28925 Alcorcón Madrid  
España

\*Número local de España (el importe de cada llamada telefónica dependen de las tarifas de los distribuidores); Las llamadas des del extranjero están ligadas a costes suplementarios.